

Loveism

Szeretlek
Ib'n hebbak Lakh tirikh
Afekrishalehou
Ich hoan dich gear Nere Maitea
我爱你 Wa ai lu
Holong rohangku di ho I mog di narrisch gern
I love you Ikh hou van jou 愛しています
أنا Saja kasih saya dari jou liefde
Ani ohev otach
Tora dost daram
Moi toma bhal Ich liebe Dich
Aku sayang engkau Mahal kita
Ngo oi ney Ek heh nocham Cie
Mai tumen pyar karta hoo
Ik hou van jou mi ji te
ca qanta munani Philo su
ma bahbek
Eg na so ka
许连顺
走向世界
寻找超越
追寻金镇
在中国和
冲破理念

真爱无边



莲三译

金镇庆
评传



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

Loveism



图书在版编目(CIP)数据

真爱无疆:金镇庆评传:朝鲜文/许连顺著;金莲兰译.
—北京:社会科学文献出版社,2014.3
ISBN 978-7-5097-5194-7

I. ①真… II. ①许… ②金… III. ①金镇庆-评传-
朝鲜语(中国少数民族语言) IV. ①K837.125.46

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第246017号

真爱无疆

——金镇庆评传

著 者 / 许连顺
译 者 / 金莲兰

出 版 人 / 谢寿光
出 版 者 / 社会科学文献出版社
地 址 / 北京市西城区北三环中路甲29号院3号楼华龙大厦
邮政编码 / 100029

电子信箱 / caijingbu@ssap.cn 责任校对 / 李孝珍
项目统筹 / 高 雁 责任印制 / 岳 阳
责任编辑 / 高 雁
经 销 / 社会科学文献出版社市场营销中心 (010) 59367081 59367089
读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市东方印刷有限公司
开 本 / 787mm×1092mm 1/32 印 张 / 10.75
版 次 / 2014年3月第1版 字 数 / 288千字
印 次 / 2014年3月第1次印刷
书 号 / ISBN 978-7-5097-5194-7
定 价 / 59.00元

本书如有破损、缺页、装订错误,请与本社读者服务中心联系更换

▲ 版权所有 翻印必究

序

一个特立独行而匪夷所思的人的故事

金镇庆何许人也？

“天底下，谁知道金镇庆是老几，也没人想知道。没人感兴趣，没人关注，你们要写我，会有人读吗？”

金镇庆总长如是说。据我了解，金先生周围不乏想为他著书立传之人。不枉是个国际性的人物，作者群的国籍也五花八门，美籍作家有之，韩国人亦有之，当然还有中国的汉族作家和朝鲜族作家。可是，金先生却固执地拒绝别人为他写书。仅以我为例，为金先生作传的愿望得以实现也前前后后经历了将近二十年时间。

1992年9月16日，我曾应邀参加延边科技大学（以下简称延科大）建校纪念典礼。站在昔日的公共墓地、火葬场和刑场的死亡之地上，聆听着金镇庆总长的慷慨陈词，我不知不觉被一股无法抗拒的强烈力量与泰山压顶般的气势所攫住。他那义无反顾地奉献自己的一切，打造学习殿堂，托起生命的希望的热诚和激情深深地打动了我，就在那一刻我冒出了“我要写写他”的冲动。时隔十年，在延科大建校十周年庆典结束之后，我终于小心翼翼地提到这个话题，没想到被他一句话给堵了回来，叫我很是下不来台。

他见我难堪，体谅地笑了笑，说：

“那，等我死后再写吧。”

这不等于是不让写吗？

这样一个执拗的人，二十年过后突然说要人为他写一部评传，

这下轮到我感到讶异了。真是早知今日何必当初，是不是总长的心绪有了什么重大的转变？

后来才知道，原来是韩国弘盛出版社多年关注金总长，不懈地加以说服之功。

笔者系中国国籍的朝鲜族作家，生于中国，长于中国，顶多往返于中国和韩国之间而已，真要揽此事，心里难免踌躇。要知道，笔者与金镇庆总长毕竟生活在不同国度的文化圈里，要说理解金总长的宗教信仰、哲学和追求，为其写评传，毕竟不是一朝一夕之功啊。

近距离接触金总长，很快明白金镇庆此人义无反顾、殚精竭虑、穷其一生要传播的并不是什么宗教或政治理念，而是超越这一切的崇高的价值，那就是爱人类、爱众生的真爱思想。

是的，无论是宗教、政治理念，抑或是艺术、哲学，其终极目的不就是要实践爱，让人类过上更加美好的生活吗？既然这样，似乎为他写传记就没有什么问题了。金镇庆总长心中压根儿就不存在什么国境、理念或宗教的壁垒。他没有受其束缚，没有因其踌躇，当然更没有感到过畏惧和怯懦。他从来没有因别人与自己不同而不想去理解，更不用说与其产生冲突、发生争斗了。他就像一缕清风、一朵白云，不经意间轻轻来到人们的身旁，抚慰受伤的心灵，传递无边的爱心，祈求所有人的幸福安宁。

每逢见到他，笔者不免为自己拥有什么东西而感到羞愧。跟他交谈，甚至会萌生出想把自己的所有拿出来与人共享的冲动。

“心里没有爱，一辈子要跟人斗，跟神斗，但一旦拥有爱，内心就会安详丰饶，再也不需要什么生存竞争，心中也就没有忧郁、颓丧等渗透的余地。因为爱就是生命的一部分，是生命之根。”

这既是他信奉的哲学、思想，也是他追求的终极真理。那么，他为什么要离开韩国和美国，为了遥远而陌生的中国和朝鲜踏上一

条艰苦而充满风险的征程呢？没想到他的回答意外地单纯：

“就因为在这里工作又苦又累，我才来到这儿的啊。”

他这一辈子可谓是以奉献为天职，以助人为乐趣，默默地实践着自己的人生哲学。他竭力主张只有“甘于牺牲，富有爱心”的领袖人物，才是时代需要的存在。通过他和他的经历，笔者得以确认一个事实：古今中外，真爱主义堪称是能在人类历史发展中不断传递下去的哲学思想。

我在撰写本评传的过程中，可以说体验到了人的意志与力量所无法企及的一种神的境界。得见得闻从未见过和听过之事的喜悦，堪比幽闭在黑暗中的人沐浴光明的幸运，这不能不说是人生一大幸事。

但愿拙笔不会辱没金镇庆总长无边的大爱，并借此机会对赐教赐助的所有同人表示诚挚的谢忱。

许连顺

2013年9月16日

目录

CONTENTS

第一部 人生即为寻路的旅程	011
一 命运的十字架	013
血书明志	013
十五岁国军少年	016
战后，没完的故事	019
二 儿时的记忆	023
教育家父亲的影响	023
父亲回国	026
信仰虔诚的母亲	027
富有同情心的孩子	030
哭包子	033
崇大时节	034
“新学校”毕业生的故事	038
热情的化身	041
三 选择留学欧洲的理由	053
漂洋过海 65 天	053
在克林夫顿大学院	055
大哥，那永远无法缩小的距离	059

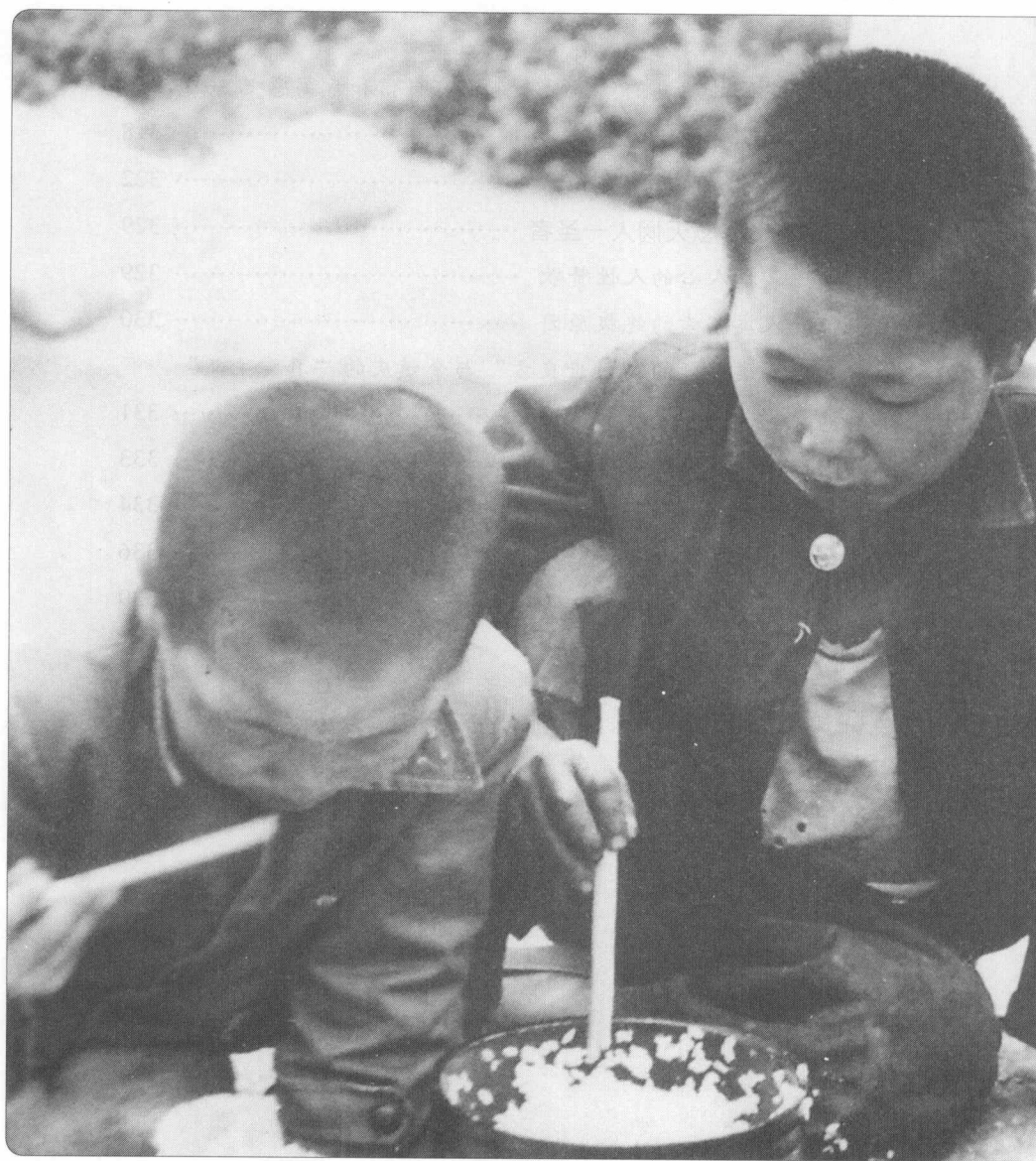
筹建加尔文学院（后为高神大学）	061
这里没有绝望	063
四 天赐洪福，美满伉俪	069
相亲	069
重续旧缘	072
以父亲的名义	074
五 来自朋友的致命一刀	079
不便示人的隐情	079
成为美国市民	081
躲不过去的召唤	082
第二部 有了梦想，就付诸行动吧	091
六 来到中国	093
接受中国社会科学院邀请	093
受聘为山东省社会科学院特邀研究员	098
掏给中国国民的肺腑之言	099
马车辚辚寻父踪迹	102
爱的传播	108
没有爱，便是无益	111
七 愚鲁蠢笨者与先知先觉者的差异	120
愚蠢的标准	120
寻找赞助者	124
共同的信仰，永恒的朋友	128
八 打动他的力量	130

风水宝地	130
拳拳两地书	134
“上帝，您让他打住吧！”	137
施工现场	140
九 一往情深中国恋	149
漫长的等待	149
产业技术学校扬帆	150
历史瞬间	152
第三部 全球性国际化大学，延科大的奇迹	167
十 真爱铸奇迹	169
招贤独门绝技	169
过来呀，老伙计	172
众人拾柴火焰高	173
只要能请到人才	176
在美国遇到的小夫妻	178
老朴哦，还记得我吗？	180
充满机遇的大学	181
奉献的大学	183
永无退休的大学	185
民俗博物馆	186
复兴民族文化之路	188
十一 仅为喜好而爱是不够的	191
宽恕	191

没有东西姓“我”	193
不要问我两个问题	195
十二 我们投资给良心	199
人性教育	199
李强华与李德权	202
十三 来到这里的都是我的儿女	207
照顾患病的学生	207
入籍仪式	210
我是罪人，你们拘留我吧！	212
我对不起你们啊！	213
十四 没有牺牲便没有信仰	222
富有者的义务	222
能帮助他们，我更觉幸福	224
房子的故事	226
第四部 朝鲜半岛和平枢纽——平壤科技大学前景	241
十五 被朝鲜判处死刑	243
行进的牛队	243
拘押事件	244
被判处死刑	247
遗书	249
别样的眼泪	251
获释	252
致亲爱的诸位同仁	257

十六 超越死亡，建立平壤科技大学	266
当代最后的界限	266
偶然乎，必然乎	270
我们是永恒的宿敌么	272
一路绿灯	274
坚实的桥梁	276
平壤科技大学开校	278
幕后交易？	279
十七 用全身心实践真爱	281
我也要当真爱主义者	281
可曾给孺子一碗水吗	283
不同品种的嫁接	285
迈向新的合作领域	286
哲学家的远见卓识	289
通往东北亚繁荣和世界和平之路	291
跋	294
附 录	310
寄语中国读者	310
世界关注的中国的成功	310
中国成功的背景	312
中国 21 世纪的希望	314
中国的新成长动力——打造东北亚经济合作共同体	316

中国的朋友们！请对未来抱有自信和幸福感吧	316
和平是需要付出代价的	318
为了和平，教育要先行	322
金镇庆，悲天悯人一圣者	329
震撼人心的人性赞歌	329
人类不幸的终极原因	330
人类导师的“救世良方”与金镇庆的“真爱主义”	331
金镇庆，真爱主义的实践者	333
金镇庆孜孜不倦实践真爱主义的原动力	334
真爱主义，中国精神文明建设的他山之石	336
金镇庆年谱	339



第一部 人生即为寻路的旅程

学生时代，每逢去野游，总有孩子们聚过来讨饭吃。



犹如透过死亡会见到生命，
他超越死亡方寻觅到追随绝对者的真正的路径。

— 命运的十字架

血书明志

1950年6月25日，朝鲜战争爆发，战争打响后仅三天首尔便被攻陷。从此，韩国不得不推行前所未有的大力征兵制度，凡年满18岁的壮丁都要扛枪打仗，无一例外。当时，金镇庆正在昌信中学念书，是4月刚刚晋级的初三学生。当时，马山市有马山昌信中学、马山商业中学和马山中学三所六年制中学。因突发的战争，全国难民遍地，满目皆为死伤者。战争爆发5天之后的6月30日，陆军部队某校官来到学校，宣布征集义勇军，学生踊跃报名，全校志愿者达60多人。可是，当乘早车去釜山时，数十人却趁机溜号，最后只剩下区区十来人。一群年轻人排队等候入伍的精密体检。待排到金镇庆时，负责检查的军官不无怀疑地打量了他几眼，问道：

“几岁啦？”

“今年十五岁！”

为了显得个子高一些，金镇庆特意踮起脚尖，洪亮地答道。

“十五岁？”

军官感到不可理喻，不禁愕然失笑。

“别闹，赶紧给我回家，死小子！你以为战场是你们的游乐场吗？”

军官不由分说地喊道“下一个！”被挤出检查行列，金镇庆不免焦急了。虽然年纪尚幼，他心里只有“为国战斗”一念。他既是个

热心肠的人，性情随和，又是个多血质的人，爱钻牛角尖，认准了一条道便不撞南墙不回头。他捡起一块玻璃，扎破自己的手指，撕下一张纸写下“爱国”两个大字，旋即将血书递给军官，铿锵有力地说：

“为了保卫祖国流血奋战，是年轻人神圣的义务。请允许我奔赴战场，保卫祖国吧！”

金镇庆激动万分，热泪盈眶，恳切地请求道。眼前这个小鬼，虽然有些毛愣，不知深浅，但正气外露，义气深重，还显得天不怕地不怕，加上举止奇特，有些另类，军官默默地盯了这个十五岁少年半晌，终于喊出声“合格”！

可能是这个小小年纪的孩子满腔的热忱和执着感染了征兵将校吧。就这样，金镇庆成了大韩民国“国军”史上最年少的军人。15岁，在当今社会是尚在父母膝下撒娇的年纪，可小镇庆思忖着要是跟家里照实说了，妈妈定然不会答应，竟然不跟家里打招呼，就悄悄地跟着队伍走了。

学徒兵抵达釜山陆军第二训练所接受了三周左右的军训。所谓军训，其实不过是制式训练和简单的枪剑术和队列训练。7月22日凌晨，学徒兵结束了训练，便被装进军用卡车，开往某处。尽管听说是河东前线，但到底是什么地方，大家都不得而知。一切均是军事秘密。上了卡车，每人得到了一杆步枪和十发子弹，还有一床军用毛毯，外加一套不合身的军装。问题是步枪太长了，走路总碰脚后跟，没法儿迈步。有个士兵看见了，就把一支卡宾枪换给他。

队伍抵达的地方就是智异山脚下的南原。到了地方，他们才开始学习射击及枪支拆卸。可是，仍然没有接触到实弹训练。一群学徒兵每人分得一块饭团，吃完就被分到了前方部队。接着，他们接到死守全州的军令，逆滚滚的难民潮流而上，徒步开往前线。可是，他们抵达前线时，那里已被朝鲜军队攻陷。

25日清晨，学徒兵只得移师，徒步开往闻名遐迩的河东集镇花